



(GB) WORKING GARMENTS - USER INSTRUCTION:

This working garment is simple design personal protective equipment category 1 for protection against minimal risks especially non extreme weather conditions, meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 and EN ISO 13688:2013. It is important to select the size correctly, preferably with a put-on practical test. Examine garment conditions before use, do not use heavily polluted or damaged clothes.

Storage and care instructions: The garments have to be stored in clean and dry place at temperature from +5 to 40°C. Direct sunlight can adversely affect lifetime of the garment. Keep the garment clean after use. A sand, remains of building material or other dirt can accelerate mechanical damage of the garment. The storage time should not exceed 10 years from production date. Do not use garments after 10 years after production date.



Wash at 40°C on gentle wash suitable for synthetic materials, do not bleach, do not tumble dry, do not iron, dry cleaning is not allowed.

Materiale: shell 100% polyester/PVC, padding 100% polyester, lining 100% polyester. Garment use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use this garment any further.

The declaration of conformity is available on the www.cerva.com.

Producer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

(AL) VESHJE PUNE – UDHEZIME PËRDORIMI

Këtë veshje punë janë një modeli I thjeshtë i paisjeve për mbrojtje personale me rezik të ulët, PPE kategori 1, veçanërisht për kushtet e motit jo ekstrem të tështë, ndaj rreziveve minimale, plotëson kërkosat e Rregullorës (BE) 2016/425 dhe EN ISO 13688:2013.

Eshtë e rënësishme të përzgjedhet përmësa e duhur, e preferueshme duke i provuar veshjet. Testoni veshjet përpjaka përdorimit: mos përdorni veshje shumë të ndotura ose të dëmtuarë.

Udhezimet e kujdesit dhe magazinimit: Veshjet duhet të ruhen në ambiente të pastërta dhe të tħata nē temperaturē nga +5 deri në 40°C. Eksplozimi i drejtperdrerit ndaj diellit mund t'ekidem nē jiegħejja veshies. Pastrojeni veshjen pas përdorimit. Rēra, mbejtet e ndërtimi ose papastasti t'ej tħura minnha. Dhermeti përspejja dëmtrini mekanik t'ej veshies. Koha e magazinimit nuk duhet t'ej tħixx m'għejja għad-ding u għixx. Overensstħemmelseslerklar findes pàċċa www.cerva.com.

Producer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká Republika

(AZ) İŞÇİ DƏSTİ - İSTİFADƏ ÜÇÜN TƏLİMATLAR

İşçi qeyimlari minimal risk və qeyri ekstremal hava şəraitindən qurunmaq üçün sadə deşayına malikdir. Tənzimləme (AB) 2016/425, EN ISO 13688:2013 tətbiqindən cavab verir. İstifadədən əvvəl əldən düzüñ seçmək vacibdir. Geyimin temiz və zədəsiz olduğunu emin olmaq lazımdır.

Saxlanması ve istismarı: Geyim +5 dan +40°C qədər temperaturada temiz və quru yerde saxlanılmalıdır. Birbaşa günəş işığı mahsulun möhkəmləyinə təsir göstərə bilər. İstifadədən sonra paltar təmiz saxlayın. Qum, tikiñi materialları və digər girdəndiricilərin qalğıqları paltarın mənşəyini sürətləndirə bilər. Səlxala müddəti istehsal gündündə 10 idarəti artıq olmamışdır. İstehsal gündündən 10 il sonra geyimi istifadə etməyin.



Te lahet ne 40 °C me larje tē bùtē tē pərshtatishme pér materialin sintetik, tē thahet lirish ne temperaturē e dhomrēs, tē mos pārdoret zbardhues, tē moa centrifugohet, nuk hēkuorset, nuk pāstrohet ne pastrim kimik.

Materiale: 100% poliester / PVC, mbusħbiej 100% poliester, reshtim 100% poliester. Pērdorimi i veshies mund t'shaktoj irritati t'lekkur dha alegrij tixejzist rik njerzi se jnejt. Rēra, mbejtet e ndërtimi ose papastasti t'ej tħura minnha. Dhermeti pērspejja dēmtrini mekanik t'ej veshies. Koha e magazinimit nuk duhet t'ej tħixx m'għejja għad-ding u għixx. Deklarata e konformitetit eshtě e pubblikuar nē www.cerva.com.

Produħesi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká Republika

(BG) РАБОТНО ОБЛЕКЛО – ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Работното облекло е с обикновен дизайн, ЛПС категорија 1, и предлага заштита спречу минимални рискове в неекстремни атмосферни условии, спречу минимални рискове, отворава на изискванията на Регламент (ЕС) 2016/425 и EN ISO 13688:2013.

Важно е да изберете правилния размер препоръчано с помоща на практически тест. Проверете облеклото преди употреба: не използвайте силно замърсени или повредени облекли.

Инструкции за съхранение и употреба: Облеклото да се съхранява на чисто и сухо място при температура от +5 до 40°C. Пряката слънчева светлина може да повлияе негативно на срока на употреба. Почистването облеклото след употреба: Пясък, остатъци от строителни материали или други подобни може да причини механични увреждания на облеклото. Срокът на съхранение не трябва да надвиши 10 години от датата на производство. Не използвайте облеклото 10 години след датата на производство.



40°C-de yumruk, ağardıdan istefade etmeyin, ütő deyil, kimyevi təmizləmə gələndən sonra.

Materiale: 100% poliefir / PVC, padding 100% poliefir, astarlı 100% poliefir. Geyim dərisi həssas olınanlardan alegriq reaksiya verə bilər.

Üyğunluq bayannameşini www.cerva.com internet saytından elde edə bilərsiniz.

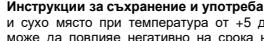
İstehsalçı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çeská Republika

(CZ) PRACOVNÍ ODĚV - INFORMACE PRO UŽIVATELE:

Tento oděv je OOP kategorie 1, určený k ochraně proti minimálním rizikům zejména před klimatickými vlivy, které nejsou výjimečně ani extrémní, splňuje požadavky Nařízení (EU) 2016/425 a EN ISO 13688:2013.

Před použitím oděv vyzkoušejte, použijete pouze oděv správné velikosti dle piktogramu na štítku vštem v oděvu. Před použití prověřte stav oděvu, nepoužívejte silné znečištění nebo poškozený oděv.

Skladování a údržba: Skladujte na suchém světle můstě neplísnivě ovlivnit životnost výrobku. Po použití udržujte toto obléčení v čistotě. Zbytky písku, stavebních hmud apod. mohou přispívat k uchylenému mechanickému poškození. Doba skladování by neměla přesahovat 10 let. Nepoužívejte oděv po této době.



Da se perje pri 40°C, da ne se izbelava, da ne se suhi v centrifugra, da ne se gladi, da ne se podlaga na kemičko čistene.

Materiale: 100% poliester / PVC, podplýnka 100% poliester, podplata 100% poliester. Uпотребата na obléčeku može da pricinji razdraženja na kožata i alergički reakciji pri hora s čuvstvena koža, pri takiva slučaju obléčeku ne se polova povrće.

Zаявлението за съответствие се намира на www.cerva.com.

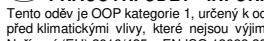
Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká Republika

(DE) ARBEITSBEKLEIDUNG - ANWENDERINFORMATIONEN:

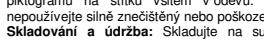
Diese Bekleidung ist PSA der Kategorie 1 vor minimalen Risiken, insbesondere Witterungsseinflüssen, die nicht außerordentlich noch extrem sind, erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 und EN ISO 13688:2013.

Vor Benutzung die Bekleidung anprobieren, nur Bekleidung der richtigen Größe nach Piktogramm auf dem eingehänten Schild tragen. Vor der Benutzung den Zustand der Bekleidung überprüfen, keine stark verschmutzte oder beschädigte Bekleidung tragen.

Lagerung und Pflege: In einem trockenem und sauberem Raum, bei Temperatur von 5 °C bis 40 °C lagern. Direktes Sonnenlicht kann die Lebensdauer der Produkte ungünstig beeinflussen. Nach der Benutzung die Bekleidung sauber halten. Reste von Sand, Baustoffen usw. können einer Beschleunigung



mechanischen Beschädigung beitragen. Die Lagerungsdauer sollte 10 Jahre nicht überschreiten. Die Bekleidung nicht nach dieser Zeit benutzen.



Bei Benutzung und Pflege dieses Produkts nach den Hinweisen auf den eingehänten Schildern mit den Piktogrammen richten: Waschen bei 40°C mit Feinwaschprogramm für Synthetik, nicht mit Chlor frei gebenden Mitteln bleichen, nicht in Trommelwäschetrockner trocknen, nicht bügeln, keine industrielle chemische Reinigung anwenden.

Materiale: Schale 100% Polyester / PVC, Polsterung 100% Polyester, Innenfutter aus 100% Polyester. Bei sehr empfindlichen Personen ist eine Hautreizung nicht ausgeschlossen - in einem solchen Fall die Bekleidung nicht weiter benutzen.

Die Konformitätserklärung ist auf www.cerva.com veröffentlicht.

Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

mechanischen Beschädigung beitragen. Die Lagerungsdauer sollte 10 Jahre nicht überschreiten. Die Bekleidung nicht nach dieser Zeit benutzen.



Bei Benutzung und Pflege dieses Produkts nach den Hinweisen auf den eingehänten Schildern mit den Piktogrammen richten: Waschen bei 40°C mit Feinwaschprogramm für Synthetik, nicht mit Chlor frei gebenden Mitteln bleichen, nicht in Trommelwäschetrockner trocknen, nicht bügeln, keine industrielle chemische Reinigung anwenden.

Materiale: Schale 100% Polyester / PVC, Polsterung 100% Polyester, Innenfutter aus 100% Polyester. Bei sehr empfindlichen Personen ist eine Hautreizung nicht ausgeschlossen - in einem solchen Fall die Bekleidung nicht weiter benutzen.

Die Konformitätserklärung ist auf www.cerva.com veröffentlicht.

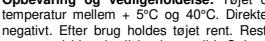
Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

(DK) ARBEJDSBEKLÆDNING – BRUGERVEJLEDNING:

Denne arbejdsbeklædning er PV af kategori 1, skal beskytte mod minimale risici, herunder specielt mod vejforhold, der hverken er usædvanlige eller ekstreme, opfylder kravene af Forordning (EU) 2016/425 og EN ISO 13688:2013.

Prøv tojet på før brug. Brug ku tojet, der passer i størrelsen (se skiltet, der er syet på tojet). Kontroller tojet tilstand for brug. Undlad at bære tojet, der er meget snævet eller beskadiget.

Opbevaring og vedligeholdelse: Tojet opbevares i et tørt og rent rum ved temperatur mellem +5°C og 40°C. Direkte sollys kan påvirke produktets levetid negativt. Efter brug holdes tojet rent. Rester af sand, byggematerialer osv. kan være medvirkende til hurtige slid. Opbevaringstiden bør ikke overskride 10 år, herefter skal tojet ikke anvendes mere.



Vask ved 40°C på skånsom vask velegnet til syntetiske materialer. Tåler ikke blægning, returtilgang, strygning eller kemisk ren.

Materiale: 100% polyester / PVC, polstring 100% polyester, foring 100% polyester.

Beklædningen kan forårsage hudirritation eller allergiske reaktioner hos brugere, som har meget følsom hud. I disse tilfælde må beklædningen ikke bruges mere.

Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet

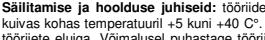
(EE) TÖÖRIIDEDE KASUTUSJUHEND:

Tööriivid on lihts konstruktsiooniga 1. kategooria isikuaktsevahend, mis kaitsevad minimaalse riskeid eest mitte ekstreemsed ilmaste/tingimustes.

Tööriivid on vastab määrusele (EL) 2016/425, EN ISO 13688:2013 nõuetele.

Tööriivaste valimisel on oluline paindaja õige suurus, selleks soovitame rõivaid selgalt selja proovida. Enne kasutamist kontrollige kindlastöö töötaja olukorda ja veenduge, et need poleks katki või liigelt maardunud.

Salitamise ja hoidluse juhised: tööriide peavad olema ladustatud putus ja kuivus kohas temperatuuri +5°C kuni +40°C. Ottse päästevahetus vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist. Tööriidele ladestunud liiv, tolm muu mustus või kirendada kanga mehaanilist kulumist. Salitamise aeg ei tohiks ületada 10-aastast tootust. Pesta kumamini 10 aastastootat valmistamise kuupäevast.



Pesta kum 40 °C vees, pesuväljadajat mitte kasutada, mitte trummelkuivatust, mitte trikla, keemiline puhasust on keelatud.

Materiale: 100% poliester / PVC, polster 100% poliester, vooder 100% poliester.

Rõivaste kasutamine võib tekitada nahainritusid ja allergilisi reaktsioone inimesete kaudu.

Salitamise ja hoidluse juhised: tööriide peale igat kasutamist.

Anteeksi puhastamine vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasutamist.

Laetuse ja vett läbimissuse tõttu vähimbasse kahjustada tõrile. Võimalusel puhastage tööriide peale igat kasut

